

ESPAÑOL

1 Indicaciones de Seguridad
La completamente estas instrucciones antes de utilizar su aparato.
Este manual es parte integrante del producto. Conserve en un lugar seguro sus libros cotidianos.
Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.

2 Descripción
Partes Principales
Cuerpo principal
Cable de conexión a la red
Ranuras de entrada de pan
Ranuras de ventilación
Varillas calentaperinas
Mandos
Mando de puesta en marcha
Mando varillas calentaperinas
Botón de regulación del nivel de tostado
Botón con piloto luminoso de funcionamiento, par y expulsión
10 Botón y piloto función descongelar
11 Botón y piloto función recalentar

3 Limpieza y Conservación
Limpie el aparato antes de la primera uso, inmediatamente después de cada uso y tras un largo periodo de tiempo sin usar.
No introduzca ningún objeto, ni siquiera un paño, en las ranuras de entrada de pan.
Antes de limpiar el tostador, asegúrese de que está desenergizado por completo.
Limpie el exterior del aparato con un paño húmedo.
No limpie el interior del aparato con agua ni con productos de limpieza. Limpie las migas, restos de pan, etc.

ENGLISH

1 Safety Instructions
Read these instructions fully before using the appliance.
This manual is an integral part of the product. Keep it in a safe place for future reference.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
The toaster should be used in accordance with the instructions contained in the user manual.
Do not use the toaster for anything other than its intended purpose.
Do not use parts or accessories that have not been supplied or recommended by SOLAC.

2 Description
Main components
Cord
Power cord
Crumb tray
Control panel
Controls
Operating control
Browning level selector control
Function selector control
Defrost function button and pilot light
Roll warming function button

3 Use
This appliance is designed to defrost, toast and heat bread.
Never insert any utensils in the toaster.
Always use the toaster with the correct crumb tray.
Do not use the toaster for anything other than its intended purpose.

ENGLISH

4 Safety Instructions
Before using the toaster for the first time, turn it on without bread for a few minutes.
Plug the appliance into the mains, winding the access cord onto the reel at the bottom of the appliance.
Adjust the browning level to your liking (Fig. 1).
Insert the bread in the slots (3) and press the operating control (6) (Fig. 2).

5 Defrost function
Adjust the browning level to your liking using the control (8) and insert the bread in the slots.
Slide the operating control (6) and press the defrost button (10) (Fig. 5).

6 Cleaning and Storage
Clean the appliance before using it for the first time, immediately after each use and after not using it for a long period of time.
Before cleaning the toaster, make sure it is unplugged from the mains and completely cool.

FRANÇAIS

1 Indications de sécurité
Lire attentivement ces modes d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
Ce manuel fait partie intégrante du produit. Conservez dans un lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.
Ne l'utilisez pas si vous n'êtes pas sûr de votre capacité à utiliser l'appareil en toute sécurité.

2 Description
Principaux éléments
Cordon d'alimentation
Câble de connexion au réseau
Plateau ramasse-miettes
Support « recharge-pan »
Bouton support et recharge-pan
Bouton de réglage de la température
Bouton de sélection de la fonction

3 Utilisation
Cet appareil est conçu pour décongeler, griller et réchauffer du pain.
Nettoyez régulièrement tous les éléments se trouvant dans ou hors de l'appareil, désinfectez et nettoyez le plateau ramasse-miettes.
Ne couvrez pas le plateau ramasse-miettes.
Ne laissez pas le grille-pain lorsque vous êtes en train d'utiliser.

FRANÇAIS

4 Nettoyage et entretien
Nettoyez l'appareil avant sa première utilisation, immédiatement après chaque utilisation et après un long usage sans utilisation.
Nettoyez le plateau ramasse-miettes à l'intérieur de l'appareil avec un chiffon sec.
Nettoyez les petits pains sur les barres, réglez la commande de réglage du niveau de grillage (8) et faites glisser vers le bas le bouton de réglage (11) à l'appareil éteint.

5 Précautions
Ne couvrez pas le plateau ramasse-miettes.
Ne laissez pas le grille-pain lorsque vous êtes en train d'utiliser.

DEUTSCH

1 Sicherheitshinweise
Leser Sie diese Anweisungen vor Inbetriebnahme des Geräts gründlich durch.
Dieses Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bewahren Sie sie in einem sicheren Ort zum späteren Nachschlagen auf.
Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit einer körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigung geeignet.

2 Beschreibung
Hauptbestandteile
Gehäuse
Stromkabel
Toastschachtel
Stärke Brötchenhauffage
EINWAHL-Schalter
Schalter Brötchenhauffage
Reinigungs- und Aufbewahrung
Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung, unmittelbar nach jeder Benutzung und wenn es für eine längere Zeit nicht benutzt wurde.

3 Verwendung
Nicht für den Einsatz zum Aufbacken, Toasten und Aufwärmen von Brot vorgesehen.
Entfernen Sie sämtliche Transport- bzw. Verpackungsmaterialien im oder aus dem Gehäuse.
Keine Gegenstände in den Toaster stecken.

4 Reinigung und Aufbewahrung
Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung, unmittelbar nach jeder Benutzung und wenn es für eine längere Zeit nicht benutzt wurde.
Nicht für den Einsatz zum Aufbacken, Toasten und Aufwärmen von Brot vorgesehen.

5 Sicherheitshinweise
Leser Sie diese Anweisungen vor Inbetriebnahme des Geräts gründlich durch.
Dieses Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bewahren Sie sie in einem sicheren Ort zum späteren Nachschlagen auf.

6 Sicherheitshinweise
Leser Sie diese Anweisungen vor Inbetriebnahme des Geräts gründlich durch.
Dieses Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bewahren Sie sie in einem sicheren Ort zum späteren Nachschlagen auf.

7 Descripción
Partes Principales
Cuerpo principal
Cable de conexión a la red
Ranuras de entrada de pan
Ranuras de ventilación
Varillas calentaperinas
Mandos
Mando de puesta en marcha
Mando varillas calentaperinas
Botón de regulación del nivel de tostado
Botón con piloto luminoso de funcionamiento, par y expulsión
10 Botón y piloto función descongelar
11 Botón y piloto función recalentar

8 Limpieza y Conservación
Limpie el aparato antes de la primera uso, inmediatamente después de cada uso y tras un largo periodo de tiempo sin usar.
No introduzca ningún objeto, ni siquiera un paño, en las ranuras de entrada de pan.

9 Seguridad
Este aparato no es indicado para utilizarlo por parte de personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos necesarios, o a menos que a persona responsable de la supervisión de la seguridad de la instalación de este aparato sea responsable de la supervisión de la seguridad de la instalación de este aparato.

10 Descripción
Partes Principales
Cuerpo principal
Cable de conexión a la red
Ranuras de entrada de pan
Ranuras de ventilación
Varillas calentaperinas
Mandos
Mando de puesta en marcha
Mando varillas calentaperinas
Botón de regulación del nivel de tostado
Botón con piloto luminoso de funcionamiento, par y expulsión
10 Botón y piloto función descongelar
11 Botón y piloto función recalentar

11 Limpieza y Conservación
Limpie el aparato antes de la primera uso, inmediatamente después de cada uso y tras un largo periodo de tiempo sin usar.
No introduzca ningún objeto, ni siquiera un paño, en las ranuras de entrada de pan.

12 Seguridad
Este aparato no es indicado para utilizarlo por parte de personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos necesarios, o a menos que a persona responsable de la supervisión de la seguridad de la instalación de este aparato sea responsable de la supervisión de la seguridad de la instalación de este aparato.

13 Descrizione
Componenti principali
Cavo di alimentazione
Vassoio raccogliemiette
Griglia di riscaldamento
Comando di accensione
Comando di regolazione del livello di tostatura
Botone con spia luminosa di funzionamento, arresto ed espulsione automatica
Pulsante a spia funzione scongelamento
11 Pulsante a spia funzione preriscaldamento

14 Pulizia e conservazione
Pulire l'apparecchio prima del primo utilizzo, dopo ogni utilizzo e dopo un periodo di inutilizzo prolungato.
Non introdurre oggetti, neanche un panno, nei vari slot.

15 Sicurezza
Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenze necessarie, o a meno che una persona responsabile della sicurezza dell'installazione di questo apparecchio non sia responsabile della sicurezza dell'installazione di questo apparecchio.

16 Fonctionnement
Ce grille-pain est conçu pour décongeler, griller et réchauffer du pain.
Nettoyez régulièrement tous les éléments se trouvant dans ou hors de l'appareil, désinfectez et nettoyez le plateau ramasse-miettes.
Ne couvrez pas le plateau ramasse-miettes.

17 Pulizia e conservazione
Pulire l'apparecchio prima del primo utilizzo, dopo ogni utilizzo e dopo un periodo di inutilizzo prolungato.
Non introdurre oggetti, neanche un panno, nei vari slot.

18 Sicurezza
Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenze necessarie, o a meno che una persona responsabile della sicurezza dell'installazione di questo apparecchio non sia responsabile della sicurezza dell'installazione di questo apparecchio.

PORTUGUÊS

1 Indicações de segurança
Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o aparelho.
Este manual é parte integrante do produto. Guarde-o em lugar seguro para eventuais consultas posteriores.

PORTUGUÊS

2 Descrição
Partes Principais
Cabo principal
Cabo de ligação à rede
Fendas de entrada de pão
Fendas de ventilação
Varas aquecedoras
Comandos
Comando de colocação em funcionamento
Comando de colocação em funcionamento do pão
Botão com luz piloto de funcionamento, par e expulsão
10 Botão e luz piloto função descongelar
11 Botão e luz piloto função recalentar

ITALIANO

1 Indicazioni di sicurezza
Leggere con attenzione le seguenti istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
Questo manuale è parte integrante del prodotto. Conservare l'apparecchio in un luogo sicuro per poterlo consultare in futuro.

ITALIANO

2 Descrizione
Componenti principali
Cavo di alimentazione
Vassoio raccogliemiette
Griglia di riscaldamento
Comando di accensione
Comando di regolazione del livello di tostatura
Botone con spia luminosa di funzionamento, arresto ed espulsione automatica
Pulsante a spia funzione scongelamento
11 Pulsante a spia funzione preriscaldamento

NEDERLANDS

1 Veiligheidsinstructies
Lees deze instructies zorgvuldig door alvorens het apparaat in gebruik te nemen.
Dit gebruiksaanwijzing is onderdeel van het product. Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats om deze in de toekomst te kunnen raadplegen.

NEDERLANDS

2 Beschrijving
Hoofddeelstukken
Behuizing
Stroomkabel
Toastschachtel
Strookjesbroodhauffage
EINWAHL-Schalter
Schakelaar Strookjesbroodhauffage
Reinigen en opbergen
Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung, unmittelbar nach jeder Benutzung und wenn es für eine längere Zeit nicht benutzt wurde.

FRANÇAIS

4 Nettoyage et entretien
Nettoyez l'appareil avant sa première utilisation, immédiatement après chaque utilisation et après un long usage sans utilisation.
Nettoyez le plateau ramasse-miettes à l'intérieur de l'appareil avec un chiffon sec.

5 Précautions
Ce grille-pain n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou une expérience ou des connaissances insuffisantes, à moins que la personne responsable de la sécurité de l'installation de cet appareil ne soit responsable de la sécurité de l'installation de cet appareil.

FRANÇAIS

6 Sécurité
Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou une expérience ou des connaissances insuffisantes, à moins que la personne responsable de la sécurité de l'installation de cet appareil ne soit responsable de la sécurité de l'installation de cet appareil.

ČESKY

1 Bezpečnostní pokyny
Před použitím zařízení si pozorně přečtěte tento návod.
Tato příručka je neoddělitelnou součástí výrobku. Uchovávejte ji pro pozdější použití.

- 1 Obvyklá domácí zařízení v blízkosti
2 Při práci s elektrickými systémy
3 Plyn
4 Návěstní světla
5 Návodní kniha
6 Účast na práci s elektrickým
7 Účast na práci s elektrickým
8 Účast na práci s elektrickým
9 Účast na práci s elektrickým
10 Účast na práci s elektrickým
11 Účast na práci s elektrickým
12 Účast na práci s elektrickým
13 Účast na práci s elektrickým

POLSKI

1 Instrukcje bezpieczeństwa
Przed uruchomieniem urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi.
Nieważna instrukcja obsługi niezatwierdzona przez producenta. Należy czytać instrukcję obsługi urządzenia.
Należy unikać nieumownego dokonywania zmian w urządzeniu.
Ograniczenie odpowiedzialności producenta: producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane nieprawidłową instalacją, użyciem niezgodnych materiałów lub nieprawidłową obsługą.

OPIS URZĄDZENIA

- 1 Kapsułka
2 Przełącznik zasilania
3 Wyłącznik zasilania
4 Wyłącznik zasilania
5 Wyłącznik zasilania
6 Wyłącznik zasilania
7 Wyłącznik zasilania
8 Wyłącznik zasilania
9 Wyłącznik zasilania
10 Wyłącznik zasilania
11 Wyłącznik zasilania
12 Wyłącznik zasilania
13 Wyłącznik zasilania

1 Bezpečnostní pokyny
Před použitím zařízení si pozorně přečtěte tento návod.
Tato příručka je neoddělitelnou součástí výrobku. Uchovávejte ji pro pozdější použití.

SLOVENČINA

1 Varnostni priporočila
Pred uporabo naprave si natančno preberite ta navod.
Ta priročnik je neodločno del proizvoda. Shranite ga za prihodnje uporabo.

1 Zariadenie pripojte ku zdroju elektrickej energie, predtým ako kabel namontuje na navštívané kábel, ktorý sa nachádza na spoločnej strane zapojenia a ponore do zásuvky (8) nastavte úroveň napätia.
2 Pri práci s elektrickými systémami
3 Plyn
4 Návěstní světla
5 Návodní kniha
6 Účast na práci s elektrickým
7 Účast na práci s elektrickým
8 Účast na práci s elektrickým
9 Účast na práci s elektrickým
10 Účast na práci s elektrickým
11 Účast na práci s elektrickým
12 Účast na práci s elektrickým
13 Účast na práci s elektrickým

MAGYAR

1 Használati útmutató
Kedves Vásárok!
Köszönjük megvásárlásáért. Mielőtt elkezdené használni, kérjük, olvassa el figyelmesen a használati útmutatót.

HUNGARIAN

1 Utmutatás a készülék működéséhez
A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el az utasítást.
A készülék használatához tartozó dokumentáció a készülék mellé kerül.

ROMÂNĂ

1 Instrucțiuni privind siguranța
Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul.
Această documentație este parte integrantă a produsului. Păstrați-o în locul sigur, pentru a putea fi consultată în orice moment.

BULGARSK

1 Инструкции за безопасност
Прочетете внимателно тези инструкции, преди да започнете да използвате уреда.
Тази документация е неотделна част от уреда и трябва да се пази на безопасно място за бъдещо съвет.

SRBIJSKI

1 Sigurnosne upozorenje
Prije korištenja uređaja pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
Ovaj priručnik je neodvojivi dio proizvoda. Sačuvajte ga za buduću upotrebu.

1 Opšte uputstvo
Prilikom korištenja uređaja, uvijek koristite odgovarajuće kablove i vrste napajanja.
Prije korištenja naprave, pažljivo pročitate ovaj priručnik.

HRVATSKA

1 Sigurnosne upute
Temeljno pročitajte sve upute prije uporabe aparata.
Ovaj je priručnik neodvojivi dio uređaja. Sačuvajte ga na sigurnom mjestu za buduću uporabu.

OPIS

- 1 Napajanje dijelovi
2 Kapsula za napajanje
3 Ličnik za kruh
4 Rotor za kruh
5 Grijači kruha
6 Regulator zraka
7 Regulator zraka
8 Regulator zraka
9 Regulator zraka
10 Gumi za odmrzavanje i kontrolna lampica
11 Otvor za odmrzavanje i kontrolna lampica
12 Spremnik

ROMÂNĂ

1 Instrucțiuni privind siguranța
Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul.
Această documentație este parte integrantă a produsului. Păstrați-o în locul sigur, pentru a putea fi consultată în orice moment.

BULGARSK

1 Инструкции за безопасност
Прочетете внимателно тези инструкции, преди да започнете да използвате уреда.
Тази документация е неотделна част от уреда и трябва да се пази на безопасно място за бъдещо съвет.

SRBIJSKI

1 Sigurnosne upozorenje
Prije korištenja uređaja pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
Ovaj priručnik je neodvojivi dio proizvoda. Sačuvajte ga za buduću upotrebu.

1 Instalacijske radnje
Ovaj uređaj mora biti instaliran od strane kvalificiranog stručnjaka.
Prilikom instalacije, uvijek koristite odgovarajuće kablove i vrste napajanja.

1 Funkcija odmrzavanja
Pomoću ove funkcije možete odmrznuti i isprati u jednom koraku.
Ova je funkcija korisna za odmrzavanje i ispiranje hrane.
Prilikom korištenja, uvijek koristite odgovarajuće kablove i vrste napajanja.

1 Instalacijske radnje
Ovaj uređaj mora biti instaliran od strane kvalificiranog stručnjaka.
Prilikom instalacije, uvijek koristite odgovarajuće kablove i vrste napajanja.

es • ESPAÑOL
en • ENGLISH
fr • FRANÇAIS
de • DEUTSCH
pt • PORTUGUÉS
it • ITALIANO
nl • NEDERLANDS
cs • ČESKY
pl • POLSKI
sk • SLOVENČINA
hu • MAGYAR
bg • БЪЛГАРСКИ
hr • HRVATSKA
ro • ROMÂNĂ

Official certification seal for Solac products, indicating compliance with EU standards for safety and quality. The seal includes the Solac logo and text in multiple languages.